



Розділ 11

Фразові дієслова





Фразові дієслова (Phrasal Verb)

- ✓ **Фразові дієслова** – це особливі дієслова англійської мови, що складаються зі власне смислового дієслова та одного або декількох прийменників (рідше прислівників).
- ✓ **Фразові дієслова слід сприймати** як одне ціле та запам'ятовувати їхнє значення як одного сталого виразу, адже значення фразових дієслів часто відрізняється від значення окремих слів, з яких вони складаються.

keep on – продовжувати

keep – тримати, зберігати

on – на, в

pass out – знепритомніти

pass – проходити повз, йти

out – з, поза



✓ Види фразових дієслів

Фразові дієслова поділяються на **transitive (перехідні)** та **intransitive (неперехідні)** дієслова.

- ✓ Неперехідні фразові дієслова можуть використовуватися самі по собі та не потребують після себе **прямого додатку** (другорядного члена речення, що **виражається іменником або займенником** та не потребує прийменника), тобто вони вказують на те, що підмет виконує дію самостійно над собою.

*Everyone **dressed up** for the New Year party.* – Всі були гарно вдягнені на новорічній вечірці.

*Mike **passed out** and we took him to the nearest hospital.* – Майк знепритомнів, і ми відвезли його до найближчої лікарні.

- ✓ Деякі неперехідні фразові дієслова можуть ставати перехідними в залежності від контексту.

*Thankfully, the situation is starting to **look up**.* – На щастя, ситуація почала покращуватися.

*I have to **look up** this word in the dictionary because I don't know it.* – Я повинен пошукати це слово в словнику, тому що я його не знаю.

*Don't **give up**! You can do it!* – Не здавайся! Ти можеш зробити це!

*Mike decided to **give up** smoking.* – Майк вирішив кинути палити.



- ✓ Перехідні фразові дієслова в реченні потребують після себе використання додатку, в більшості випадків вони не використовуються самі по собі.

*We have to **put off** our meeting till next Monday.* – Ми повинні відкласти нашу нараду до наступного понеділка.

*I **came across** my grandma's photos when I was cleaning our attic.* – Я натрапив на фотографії бабусі, коли прибирав на нашому горищі.

- ✓ Перехідні фразові дієслова також можуть бути separable (подільні) та inseparable (неподільні). Їхнє використання слід перевіряти за словником.

- ✓ В неподільних фразових дієсловах прийменник ніколи не відокремлюється від дієслова та вживається одразу після нього.

*Ann is **counting on** our help.* – Енн розраховує на нашу допомогу.

*I'm **looking forward** to seeing you!* – Я з нетерпінням чекаю на нашу зустріч.

- ✓ В так званих подільних (розділюваних) фразових дієсловах прийменники можуть ставитися як перед, так і після додатку.

***Put on** your hat, it's cold outside.* – Одягни шапку, на вулиці холодно.

***Put your hat on**, it's cold outside.* – Одягни шапку, на вулиці холодно.

***Turn off** the music.* – Вимкни музику.

***Turn the music off**.* – Вимкни музику.

- ✓ Якщо після подільного фразового дієслова вживається додаток, виражений займенником, то прийменники завжди ставляться після такого додатку.

Take it off! – Зніми це!

Turn it on. – Увімкни це.





Phrasal verbs with get

- ✓ Основне значення цього дієслова-отримувати
Дієслово to get (got / got) сам по собі багатозначний, тому він став основою для великої кількості фразових дієслів.
- ✓ **Get across**
get across (to) / get over – доводити до відома, доносити думку або ідею
*Molly is an excellent teacher. She can **get across (over)** the most difficult ideas to her students. – Моллі-чудовий вчитель. Вона може донести найскладніші ідеї до своїх учнів.*
get across – переходити, перебиратися
*General Mao had to **get** his troops **across** the river.-*
Генерал Мао був змушений ереправити війська через річку.

- ✓ **Get ahead**
get ahead – процвітати, просуватися по службі
*Fred wants to **get ahead** in his career.*
– Фред хоче досягти успіху у своїй кар'єрі.
- ✓ **Get along**
get along – продовжувати незважаючи на труднощі, обходитися без чого-небудь, справлятися
*Daniel is **getting along** despite all her problems. – Сара справляється, незважаючи на всі труднощі.*



✓ **Get at**

get at – розуміти, мати на увазі

*I don't know what you are **getting at** by saying this – Я не знаю, до чого ти хилиш, кажучи такі речі.*

get at – критикувати, прискипуватися

*Mark is always **getting at** his wife – Марк постійно критикує свою дружину.*

get at – дістатися

*I can't **get at** the files, they are blocked. – Я не можу дістатися до файлів, вони заблоковані.*

✓ **Get away**

get away – вибратися у відпустку

*I **got away** for a holiday on the beach. – Я вибрався у відпустку на пляж.*

get away with – звільнитися, уникнути суворого покарання

*Sam **got away with** a fine of only \$ 10. – Сем відбувся штрафом в 10 доларів.*

✓ **Get back**

get back – повертатися

*She 'll **get back** next week. – Вона повернеться наступного тижня.*

get back – отримувати назад

*I lent her a big sum of money and never **got it back**. – Я позичив їй велику суму грошей і не отримав їх назад.*

get back to – передзвонити

*I'll **get back to** you when I have new information. – Я тобі передзвоню, коли отримаю нову інформацію*

✓ **Get down**

get down – важко проковтнути

*I can't **get this toughs steak down**. – Я не можу проковтнути цей жорсткий стейк.*

get down – засмучувати, гнітити

*Rainy weather **gets me down**. – Дощова погода мене пригнічує.*

get down to – приступити до справи

*Let's **get down to** writing. – Давайте приступимо до листа.*

✓ **Get in(to)**

get in – прибувати, приходити (іноді *get into*, якщо мова йде про громадський транспорт)

*Do you know when the train **gets in** (to)?*.- Ти знаєш, коли прибуває поїзд?

get in – сідати в автомобіль

*Carol **got in** her car and drove away.* – Керол сіла в машину і поїхала.

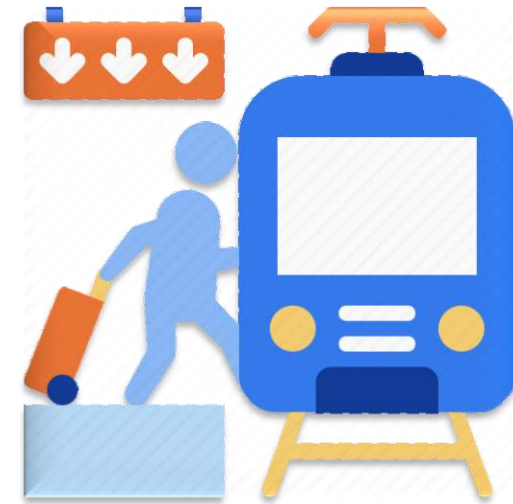
get in – обратися (на виборах)

*If I **get in**, there will be changes.* – Якщо мене оберуть, будуть зміни.

get into – бути залученим у щось (часто неприємне)

*Sally has **got into** trouble.* – Саллі потрапила в неприємності.

get into – проникати всередину, залазити



✓ **Get off**

get off – виходити з громадського транспорту (*bus / train / plane*)

*Take the bus and **get off** at the next stop.* Сядьте в автобус і вийдіть на наступній зупинці.

get off – звільнитися від покарання, уникнути покарання

*The lawyer was clever and **got him off**, but we knew that he was guilty.* – Адвокат був хитрий і його відмазав, однак ми знали, що він винен.

✓ **Get on(for/with)**

get on (with) – продовжувати

*You must **get on** with your work or you will never finish the report. -Ти повинен продовжувати, інакше ніколи не закінчиш цей звіт.*

get on – сісти в літак / поїзд / автобус

Get on the train! – Сідай у поїзд!

get on – робити успіхи.

*He **gets on** well at school. – Він добре вчиться в школі.*

get on for – наближатися про час

*It is **getting on** for midnight. – Наближається північ.*

get on (with) / to get along (with) – ладнати з ким-небудь

*I **get on** with all of my teachers. – Я в хороших відносинах з усіма вчителями.*

✓ **Get out(of)**

get out – стати загальновідомим

get out of – вийти з автомобіля, будівлі

*She **got out** of the taxi. – Вона вийшла з таксі.*

✓ **Get over**

get over – видужувати

I still haven't got that over bad cold.- Я ще не впорався з застудою.





Phrasal verbs with come

- ✓ Основне значення цього дієслова – приходити, приїжджати

Похідні від нього фразові дієслова не варто ділити на частини. Краще запам'ятати:

- ✓ **Come about**-з'являтися, виникати
*How did mathematics **come about**? - Як з'явилася математика?*
- ✓ **Come across**-бути зрозумілим, випадково зустріти, наштовхнутися
*Did her report **come across**? - Її доповідь була зрозумілий?*
*We **came across** this fact when we were digging the hole - Ми натрапили на цей факт, коли копали яму.*

- ✓ **Come after**-переслідувати
*I **came after** him from the school. - Я переслідував його від школи.*

- ✓ **Come along**-супроводжувати когось, йти з кимось.

*She **came along** with us to the theatre. - Вона пішла з нами в театр.*

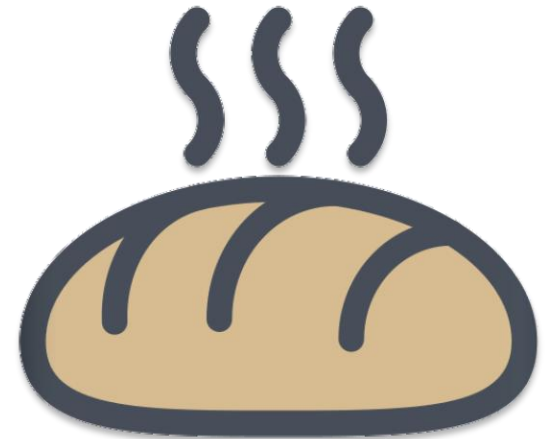
- ✓ **Come apart**-ламатися, розвалюватися, розпадатися

*The toy just **came apart** in my hands. - Іграшка розвалилася на частини у мене в руках.*

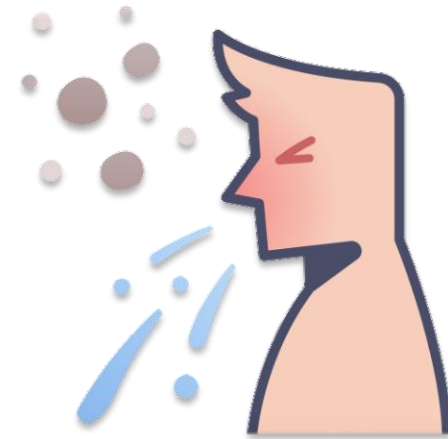


- ✓ **Come around**-об'їжджати; обходити, заходити, заїжджати, приходити
*Why do not you **come around** and see us one evening? - Чому б тобі не зайти до нас як-небудь ввечері?*
- ✓ **Come back**-повертатися
*Is the player expected to **come back**? - Чи очікується повернення гравця?*
- ✓ **Come between**-втручатися
*Never **come between** lovers. - Ніколи не втручайся в стосунки закоханих.*

- ✓ **Come by**-заходити, заглядати, діставати
*Why do not you **come by** some afternoon and have tea with us? - Може бути, заглянеш до нас як-небудь після обіду на чашечку чаю?*
*Do not you know where the best bread **come by**? - Ви не знаєте, де можна дістати найкращий хліб?*
- ✓ **Come down**-зменшуватися, знижуватися, спуститися, спускатися
*The price **came down**. - Ціна знизилася.*
*Boys, **come down**. We have to go. - Хлопці, спускайтеся. Ми повинні йти.*
*The old tower **came down** from wind. - Стара вежа впала від вітру.*



- ✓ **Come down on** - критикувати, засуджувати
*Do not dare **come down on** her! - Не смій засуджувати її!*
- ✓ **Come down with**-захворіти
*Many people **came down with** flu this spring. - Багато людей захворіли на грип цієї весни.*
- ✓ **Come for** - заарештовувати, затримувати
*If you break the law, the police will **come for** you - Якщо ти будеш порушувати закон, поліція тебе заарештує.*
- ✓ **Come forward**-виділятися, видаватися, відгукуватися, відгукуватися (на заклик), пропонувати свою кандидатуру
*Many women **came forward** to help. - Багато жінок запропонували свою допомогу.*
- ✓ **Come from**-відбуватися, бути родом
*He **comes from** a family of Muslim people - Він родом з сім'ї мусульман.*
- ✓ **Come in**-увійти, брати участь, грати певну роль, входити в моду
***Come in** and do not make noise. - Заходьте і не галасуйте.
Unfortunately, mini skirts are **coming in**. - На жаль, міні-спідниці входять в моду.*



- ✓ **Come into**-отримувати спадщину, успадкувати
*She **came into** a large sum of money when her uncle died.* - Коли помер її дядько, вона успадкувала велику суму грошей.
- ✓ **Come of**-бути результатом, слідувати з чогось
*No good will **come of** it* - З цього нічого доброго не вийде.
- ✓ **Come off**-залишатися, йти, відриватися, відклеюватися
*The button has **come off**.* - Гудзик відірвалася.
*Do you see? The paper is **coming off*** - Ти бачиш? Папір відклеюється.
- ✓ **Come on**-наступати, насуватися, наближатися
*A storm is **coming on**.* - Насувається шторм.
*It feels like spring is **coming on*** - Таке відчуття, що весна наближається.
- ✓ **Come out**-приїжджати (у віддалені місця, в іншу країну), виїжджати, бувати на людях, виходити
*He often **comes out*** - Він часто буває на людях.
- ✓ **Come over**-заїжджати, заходити, їхати, переїжджати
*I **came over** to Ukraine in 2017.* - Я переїхав в Україну в 2017 році.
*Why do not you **come over** to our place one evening?* - Чому б тобі не завітати до нас як-небудь ввечері?



- ✓ **Come round**-прийти в себе,схаменутися
*She could not **came round** after his death for a long time. - Вона довгий час не могла прийти в себе після його смерті.*
- ✓ **Come through**-проникати, просочуватися; пролазити, просовує, з'являтися, перенести, пережити
*They **came through** the loss. - Вони пережили втрати.
The sun **came through** after hours of snow. - Після довгих снігових годин виглянуло сонце.*
- ✓ **Come together**-об'єднатися, помиритися, дійти згоди
*We must **come together** if we want to win - Ми повинні об'єднатися, якщо хочемо перемогти.*
- ✓ **Come under**-піддаватися
*All our ideas **come under** criticism of our partners. - Всі наші ідеї піддаються критиці з боку наших партнерів.*
- ✓ **Come up**-підніматися, підвищуватися; посилюватися, збільшуватися, підходити, наближатися
*The temperature of our room should not **come up** - Температура нашої кімнати не повинна підвищитися.
A child **came up** to me and asked for his ball. - Якийсь дитина підійшов до мене і попросив свій м'яч.*



- ✓ **Come up against**-зіткнутися, протистояти
We came up against total indifference - Ми зіткнулися з повною байдужістю.
- ✓ **Come up with**-придумати
Do not worry, we'll come up with something - Не турбуйся, ми що-небудь придумаємо.





Phrasal verbs with take

✓ Основне значення цього дієслова-брати, взяти

✓ **Take aback** – сильно дивувати, вражати, приголомшувати
*Their parents were **taken aback** when Paul and Marry said they were getting married.* – Батьки були сильно здивовані, коли Пол і Мері сказали, що збираються одружитися.

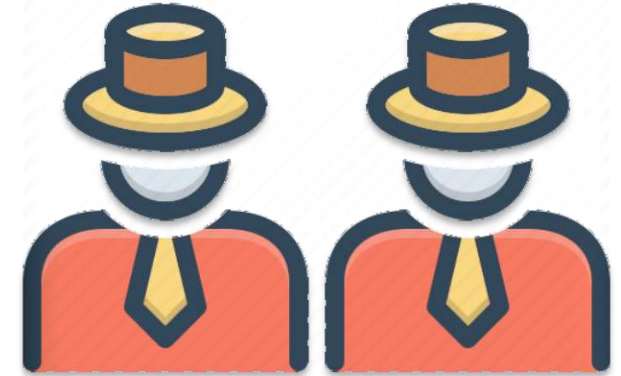
✓ **Take after** – бути схожим на
*I **took after** my father.* – Я схожа на батька.

✓ **Take apart** – 1) розібрати на частини 2) рознести кого-небудь в пух і прах
*Sam **took** the computer **apart** and now he can't reassemble It.* – Сем розібрав комп'ютер і зараз не може зібрати його.

*The opposition **took** the politician **apart**.* – Опозиція рознесла політика в пух і прах.

✓ **Take around** – показати все навколо
*She **took** me **round** and showed me London sights.* – Вона показала мені визначні пам'ятки Лондона.

✓ **Take away** – 1) прибрати 2) забрати
*Mother cleaned the room and **took away** the dirty dishes.* – Мама прибрала кімнату і прибрала брудний посуд.



✓ **Take back** — 1) повертати 2) забирати свої слова назад 3) нагадувати минуле

*He **took** his **back** words because she was upset. Він забрав свої слова назад, так як вона засмутила* *The smell of cookies took him back to his childhood. Запах печива нагадав йому про дитинство.*

✓ **Take for** — приймати одне за інше

*I **took** you **for** your brother. — Я прийняв вас за вашого брата.*

Take off — 1) знімати (взуття, одяг), 2) злітати

*I **took off** my shoes — Я зняла туфлі*

✓ **Take on** — 1) прийняти (вчинити) на роботу, 2) брати на себе

*The company needs to **take on** a couple of people. — Компанії потрібно взяти на роботу кілька людей.*

*We've **taken on** too much work. — Ми взяли на себе занадто багато роботи.*



- ✓ **Take out** – 1) виймати / знімати з картки, 2) запрошувати в ресторан / кіно / погуляти
She took out \$100. – Вона зняла з картки \$100.
Greg took me out on Friday night to a nice restaurant. – У п'ятницю ввечері Грег повів мене в чудовий ресторан.
- ✓ **Take through** – докладно пояснювати
He took me through the registration process and explained it all.
– Він докладно описав мені реєстраційний процес і все пояснив.
- ✓ **Take to** – 1) пристраснитися / захопитися
He took to swimming – він захопився плаванням.
- ✓ **Take up** – 1) зайнятися чим-небудь 2) займати (віднімати) 3) порушувати, нести нагору
He's taken up golf. – Він зайнявся гольфом.
This sofa takes up too much space. Цей диван займає надто багато місця.
Також слід запам'ятати вирази:
take for granted – приймати як належне
take up with someone – подружитися, зв'язатися з ким-небудься





Phrasal verbs with hold

✓ Основним значенням є наступні слова — тримати, утримувати, затримувати

✓ **Hold against** — звинувачувати когось, звинувачувати, не сердитись.

*My husband never remembers my birthday but I do not **hold** it **against** him. — Мій чоловік ніколи не пам'ятає день мого народження, але я не серджуся на нього.*

*It was his mistake, but I'm not going to **hold** it **against** him. — Це була його помилка, але я не збираюся звинувачувати його.*

✓ **Hold back** — утримувати від чого-небудь, утримати (із зарплати), приховувати (правду), стримувати, баритися (коливатися), утримуватися від чого-небудь.

*Do you want him to suffer? — Of course not. — So, please, **hold** the truth **back** from him. — Ти хочеш, щоб він страждав? — Звичайно, ні. — Тому, будь ласка, приховуй правду від нього.*

*Stop shouting at me! It was not my fault. I could not **hold** her **back** — Перестань кричати на мене. У цьому не було моєї провини. Я не могла її утримати.*

She had to hold back her joy. — Їй довелося стримати свою радість.



✓ **Hold down** — не давати піднятися, не допускати, підкоряти, не втратити, утримувати, зберігати (положення).
Hold your head down! — Не піднімайте голови!
Do you believe you'll be able to hold your job down?
— Ти віриш, що в тебе вийде втриматися на цій посаді (не втратити місце на роботі)?

✓ **Hold forth** — просторікувати, віщати; пропонувати.
The speaker held forth about the social politics in 18 th century England. — Доповідач міркував про соціальну політику Англії в 18 столітті.
My mother held forth all day long about currency reform. — Моя мати просторікувала про грошову реформу цілий день.

✓ **Hold in** — стриматися, мовчати.
She could hardly hold herself in. — Вона мало стрималася.

Try to hold yourself in! — Постарайся промовчати (стриматися)!

✓ **Hold off** — притримати, затримувати, відбити (атаку), відкладати (візит), не підходити, не підпускати близько.
The rain held off all morning. — Дощу так і не було весь ранок.
She usually holds off her going to the doctor. — Вона зазвичай відкладає візит до лікаря.
Do not hold off making a right decision. — Не відкладайте прийняття правильного рішення.

✓ **Hold on** — прикріплювати, триматися (за щось, за когось), почекати, залишатися на лінії, продовжувати робити щось.

Hold on! — Не вішайте трубку!

I held on to the banisters. — Я трималася за поручні.

Should I hold on to someone I love? — Чи слід мені триматися за людину, яку я люблю?

✓ **Hold out** — протягувати (руку), обнадіювати; протриматися (не здаватися), настоювати, вимагати, пропонувати, хапати, домагатися.

How long will our supplies hold out? — Наскільки нам вистачить наших запасів?

He held out his hand and shook Harry's. — Він простягнув руку і привітався з Гаррі.

Jane Goodwin's family holds out hope for her return.

— Сім'я Джейн Годвін сподівається на її повернення.

If we do not get help we do not know how we are to hold out. — Якщо ми не отримуємо допомоги, ми не знаємо, як нам вдасться протриматися.

✓ **Hold over** — відкладати, залишати на посаді, затримувати, зволікати, продовжувати.

Can I hold over a decision for a month?

— Я можу відкласти рішення на місяць?

We may hold it over until the next meeting. — Ми можемо відкласти це до наступних зборів.

✓ **Hold together** — охоплювати; згуртувати, бути непослідовним; об'єднуватися.

It's terrible, but this accident held us together. — Це жахливо, але катастрофа згуртувала нас.

What holds the Universe together? — Що об'єднує Всесвіт?

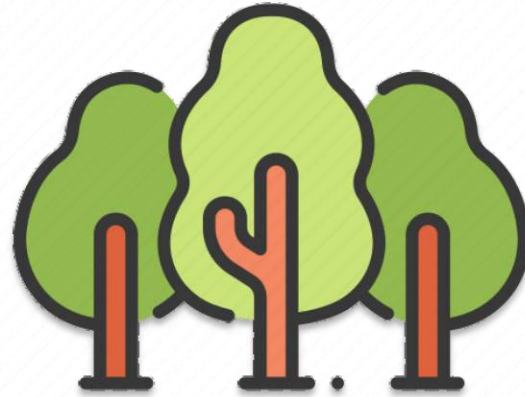


✓ **Hold up** — піднімати (руку); виставляти на посміховисько, напоказ; затримувати, зупинитися (про роботу), витримати; триматися (про погоду), утриматися на ногах, тимчасово відмовитися, наводити як приклад.

*My sister was **held up** as an example.* — Мою сестру поставили в приклад.

*Why are you laughing? Do you think you did right when you **held him up** to ridicule?* — Чому ти смієшся? Ти вважаєш, що вчинив правильно, коли виставив його на посміховисько?

*If this beautiful weather **holds up**, we will be able to go somewhere.* — Якщо така прекрасна погода протримається, ми зможемо кудись поїхати.





Phrasal verbs with keep

- ✓ Основні значення keep-тримати, зберігати, приховувати
- ✓ **Keep ahead** – залишатися попереду, просуватися вперед у справах, навчанні
*Andrii had difficulties at work, but he managed to **keep ahead** and to be promoted.* – У Андрія були труднощі на роботі, але йому вдалося просунутися вперед і отримати підвищення.
- ✓ **Keep away from** – уникати (в прямому та переносному значенні)
*He tried to **keep away from** that woman, he was really very shy* – Він старався уникати жінок, він був дуже сором'язливий.

- ✓ **Keep back** – Приховувати, стримувати (емоції), відкласти, притримати
*She tried to **keep** the accident **back**.* – Вона старалася приховати нещасний випадок.
*I asked the shop assistant to **keep** the skirt **back** for one hour.* – Я попросила продавця відкласти на годину спідницю.



- ✓ **Keep down** – стримувати ріст, перешкоджати розвитку; подавити (почуття, бунт); стриматися від рвоти; залишати на наступний рік

*The high taxes always **keep down** small-scale business. – Високі податки завжди заважають розвитку малого бізнесу.*

*Ivan met his love but she was married, so he had to **keep down** his feelings. – Іван зустрів своє кохання, але вона була одружена, тому йому прийшлося подавити свої почуття.*

- ✓ **Keep in** – підтримувати; стримувати
- We spent that night in the forest, so somebody had to **keep in** fire. – Ту ніч ми провели у лісі, тому хтось повинен був підтримувати вогонь.*

*Katia tried to **keep** her disappointment **in**, but it was difficult not to notice it. – Катя пробувала стримати свій розпач, але це було важко не помітити.*

- ✓ **Keep on** – продовжувати робити щось; зберігати у попередньому положенні; продовжувати діяти; продовжити оренду; *We wanted to soothe the child, but she **kept on** crying. – Ми хотіли заспокоїти дитину, але вона продовжувала плакати.*

***Keep on** with your work, however hard it seems to be. – Продовжуй працювати, як би важко це не здавалося.*

*I decided to stay in Chernivtsi for another week, that's why I **kept** my flat **on**. – Я вирішив залишитися у Чернівцях ще на тиждень, тому я продовжив оренду квартири.*



✓ **Keep out of** – не дозволяти (чогось); залишатися в стороні від чогось

Keep them out of the lab. It's very dangerous – Не дозволяйте їм входити в лабораторію. Це дуже небезпечно.

He always tried to keep out of problems, but they were chasing him. – Він завжди старався уникати проблем, але вони переслідували його.

✓ **Keep together** – залишатися єдиним, триматися разом.

That was the very difficult situation, so the family tried to keep together. – Ситуація була дуже складною, тому сім'я старалася триматися разом.

Keep under – тримати у підпорядкуванні; перешкоджати (росту, розвитку)

Stefan kept 300 employees under. – Стефан тримав у підпорядкуванні 300 найманих працівників.

Doctors tried to keep the epidemic under. – Лікарі пробувати перешкоджати епідемії.



✓ **Keep up** – підтримувати; підтримувати у відповідному порядку; дотримуватися; бути нарівні
*Though they haven't seen each other for 5 years, they still **keep up** the correspondence.* – Хоча вони не бачилися вже 5 років, вони до цих пір підтримували переписку.
*She is a housewife, that's why she has to **keep up** the house.* – Вона домогосподарка, тому їй приходитьсья підтримувати дім у відповідному порядку.

